



 **Česká televize**

**Česká televize**  
IČO: 00027383

a

**Analog Vision s.r.o.**  
IČO: 01753703

**DODATEK č. 1 ke koprodukční smlouvě  
na výrobu AVD**

č. VYR221-00127/562

Předmět smlouvy: změna názvu a závěrečné vyúčtování a věci související s výrobou a exploatací AVD

Cena, případně hodnota: **179.561,- Kč**

Datum uzavření: 18.06.2027

**DODATEK č. 1**

uzavřený v souladu s článkem 16 odstavec 6 první odrážka smlouvy, jejímž předmětem je **stanovení práv a povinností smluvních stran** při společné výrobě zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla s pracovním názvem: [REDAKCE] (dále jen „AVD“) a stanovení podílů na výnosech docílených užitím AVD, uzavřené smluvními stranami dne 29. 10. 2019 (int. ozn. ČT VYR219-00055/562) (dále jen „Smlouva“), mezi:

**Česká televize**

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory

Na Hřebenech II 1132/4

140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená: Václavem Myslíkem, ředitelem divize Výroba

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „ČT“)

a

**Analog Vision s.r.o.**

IČO: 01753703, DIČ: CZ01753703 PLÁTCE DPH: ANO

se sídlem: Kaprova 42/14, Staré Město, 110 00 Praha 1

zapsaná: dne 21. listopadu 2016 pod sp. zn. C 265983 v obchodním rejstříku vedeného u Městského soudu v Praze

zastoupená: [REDAKCE]

bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s.

číslo účtu: 2111206 / 5500

(dále jen „Producent“)

**1. PŘEDMĚT DODATKU**

1.1 Smluvní strany se dohodly, že pro AVD bude nově užíván název „Kiruna – překrásný nový svět“.

1.2 Producent prohlašuje, že v souvislosti s výrobou AVD [REDAKCE]

1.3 Na základě závěrečného vyúčtování smluvní strany konstatují, že:

- a) plnění ČT [REDAKCE] v původní celkové výši a je [REDAKCE] Kč; skutečná výše věcného plnění ČT je tedy [REDAKCE] Kč; smluvní strany se dohodly, že tato skutečnost [REDAKCE] zohledněna v poměru podílů smluvních stran na příjmu dle odst. [REDAKCE] Smlouvy;
- b) celková hodnota plnění ČT [REDAKCE] je tedy 179.561,- Kč;
- c) náklady na výrobu AVD [REDAKCE] oproti rozpočtu Smlouvy [REDAKCE] a závěrečné vyúčtování vykázalo [REDAKCE]

nákladů ve výši [REDACTED] přičemž tato skutečnost [REDACTED] zohledněna v poměru podílů smluvních stran na příjmu dle odst. [REDACTED] Smlouvy;

- d) konečná cena AVD se snížila o [REDACTED] Kč, a činí tedy [REDACTED] Kč, přičemž výše konečné ceny AVD pro výpočet podílu z příjmů dle odst. a6.8 Smlouvy je [REDACTED] Kč;
- e) podíly na příjmech dle odst. a6.8 Smlouvy jsou, s ohledem na výše uvedené skutečnosti v písm. a) až d) tohoto odstavce a v souladu s odst. [REDACTED] Smlouvy, přepočítány dle přílohy č. 5, [REDACTED] tak, že podíl ČT a Producenta na příjmech dle odst. a6.8 Smlouvy činí:

[REDACTED]

- 1.4 Smluvní strany činí nesporným, že termín prvního uvedení AVD do distribuce v České republice byl dne 10. 9. 2020. Pro odstranění veškerých pochybností se sjednává, že ČT je oprávněna realizovat své oprávnění k užití AVD vyplývající z odst. a6.1 písm. a) Smlouvy od [REDACTED]

## 2. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 2.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu dodatku Smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu dodatku Smlouvy na titulní straně tohoto dodatku Smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění tohoto dodatku Smlouvy postupem podle zákona.
- 2.2 Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci předmětu Smlouvy ve znění tohoto dodatku, k němuž došlo před nabytím účinnosti tohoto dodatku, nahrazují závazkem vzniklým ze Smlouvy ve znění tohoto dodatku. Plnění v rámci předmětu Smlouvy ve znění tohoto dodatku před účinností tohoto dodatku se považuje za plnění podle Smlouvy ve znění tohoto dodatku a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí Smlouvou ve znění tohoto dodatku.
- 2.3 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v tomto dodatku Smlouvy označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění Smlouvy či ukončení Smlouvy, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tento dodatek Smlouvy, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Tento dodatek Smlouvy bude ČT uveřejněn postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou

znečitelněny. Za každé porušení povinnosti důvěrnosti dle tohoto odst. je dotčená smluvní strana oprávněna požadovat od porušující smluvní strany zaplacení smluvní pokuty ve výši [redacted] Kč.

- 2.4 Příloha tvoří nedílnou součást tohoto dodatku Smlouvy.
- 2.5 Tento dodatek Smlouvy je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu (tři pro ČT, jeden pro Producenta). Producent se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy tohoto dodatku smlouvy, které podepsal a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

#### PŘÍLOHA:

- Příloha č. 1: Vyúčtování (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 2.3)

*Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tento dodatek Smlouvy pozorně přečetly, že jeho obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento dodatek Smlouvy nemohl být smluvními stranami uzavřen a závazky z něj řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost tohoto dodatku Smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem tohoto dodatku Smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tento dodatek Smlouvy nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.*

Česká televize [redacted]

Analog Vision s.r.o.

Jméno: Václav Myslík

Funkce: ředitel výroby

Místo: Praha

Datum: 11.6.2021

Jméno: [redacted]

Funkce: [redacted]

Místo: Praha

Datum: 18.6.2021

Analog Vision s.r.o.

Jméno: [redacted]

Funkce: [redacted]

Místo: Praha

Datum: 18.6.2021